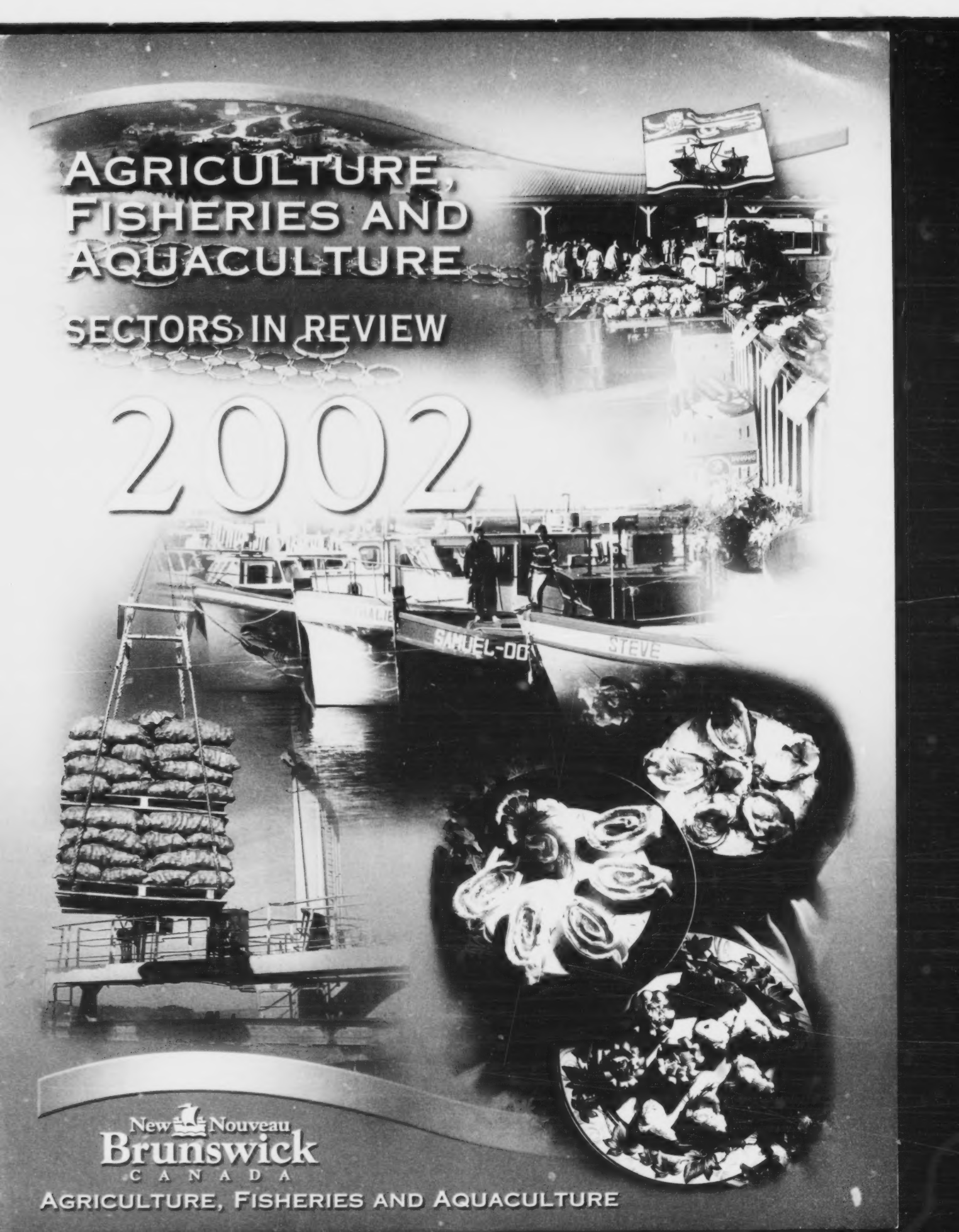
AGRICULTURE, FISHERIES AND AQUACULTURE

SECTORS IN REVIEW

2002



New Nouveau
Brunswick
CANADA

AGRICULTURE, FISHERIES AND AQUACULTURE

104-04896/

AGRICULTURE, FISHERIES AND AQUACULTURE SECTORS IN REVIEW

2002

New Nouveau
Brunswick
CANADA
Agriculture, Fisheries and Aquaculture

Table of Contents

Introduction 3

Agriculture and Agri-Food Sector 4

Sector overview 4

2002 Highlights 5

Commercial Fisheries Sector 6

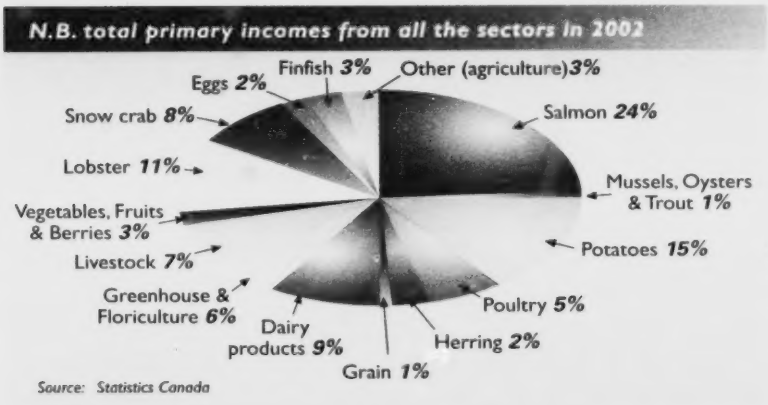
Sector overview 6

2002 Highlights 7

Aquaculture Sector 8

Sector overview 8

2002 Highlights 9



Sectors in review (2002)

Farm Cash Receipts	$428.6 million
Commercial Fisheries landings	$198.096 million
Aquaculture	$202.574 million
Seafood Exports	$884 million
Agri-Food Exports	$433 million
Total Shipments	$2.2 billion

As the Minister responsible for agriculture, fisheries, and aquaculture in New Brunswick, I am especially proud to present to you the first edition of the Agriculture, Fisheries and Aquaculture Sectors in Review.

Although New Brunswick is geographically one of Canada's smaller provinces, big things are happening here in agriculture, fisheries, and aquaculture. These three sectors are an integral part of our province's rural communities generating more than 2.2 billion dollars in 2002. Exports play a vital role in the sectors prosperity with annual revenues of some 1.32 billion dollars.

In addition, these three food production sectors contribute to the direct and indirect employment of close to 30,000 New Brunswicker's in the primary and value-added sectors. Thousands of other jobs in the service transportation, manufacturing and other sectors also depend on our food production economy.

I would like to confirm the government's intention to continue to invest in the total development of agriculture, commercial fisheries and aquaculture through the delivery of programs and services promoting development and innovation, allowing us to pursue a strategy of increasing primary production while fostering value-added opportunities in food and bio-product production.

The New Brunswick government and the Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture will work to promote the sustainable growth of these sectors through innovative partnerships and targeted policies and programs resulting in greater prosperity for New Brunswickers.

The agriculture, commercial fisheries and aquaculture sectors have been a vital part of this province for many generations, and we intend to make sure that they continue to prosper for many generations to come.

David Alward

Minister of Agriculture, Fisheries and Aquaculture

Agriculture Sector

Sector Overview

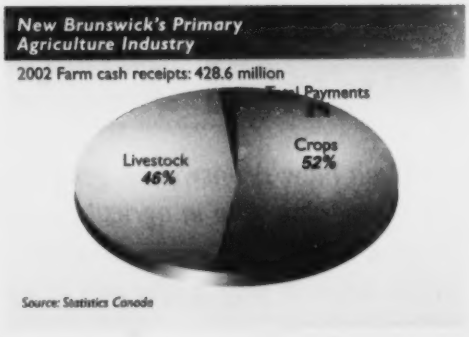
In Canada, the agri-food sector, from primary producer to consumer, generates close to $130 billion in economic activity. In addition, this sector is a major contributor to Canada's exports, with $21 billion a year in earnings.

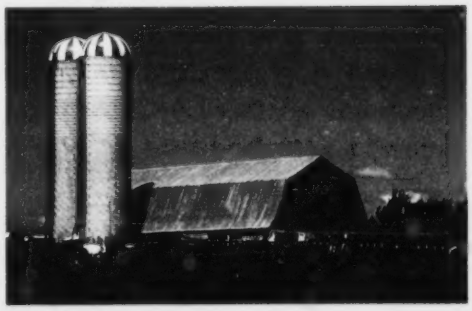
In comparison, New Brunswick's agri-food sector generated **approximately $428.6 million in farm cash receipts**, and close to **$1.2 billion in processed food and beverage shipments** in 2002. New Brunswick also recorded the second highest increase in farm cash receipts in the country in 2002, for a growth rate of 50% per year over the past decade.

In New Brunswick, **almost all of primary agricultural production undergoes some form of processing** before reaching the market - more than in any other province in Canada. In fact, New Brunswick had the highest rate of value-added production in Canada in 2002.

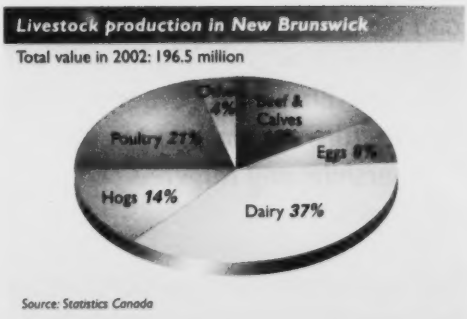
New Brunswick's agriculture and agri-food sector is a diversified industry consisting of **3,034 farms**, of which nearly 1,800 can be regarded as commercial operations. The agriculture sector provides **approximately 8,000 jobs in primary production and 6,700 jobs in secondary processing activities**, primarily in rural communities.

Exports represented $370 million in 2002. New Brunswick agri-food products are generally exported to a larger number of countries than other provincial exports, and the United States is usually the province's largest export market. **Potatoes** and potato products make up close to **50%** of all agri-food exports from the province.



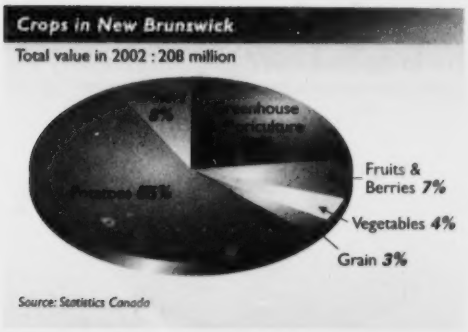


Dairy farm, Sussex area



Potato Exports

2002 Highlights



- New Brunswick's processing rate is more than **300%, the highest in Canada**.
- The **blueberry** industry, with 9,716 hectares under cultivation, achieved a production level of 6.9 million kg, while the **cranberry** industry, with 121 hectares, achieved a level of 1.9 million kg. These two crops are currently in a strong expansion phase, accounting for **$11 million in export revenues in 2002**.
- Exports to more than 26 countries continue to grow at a steady pace, rising from **$155 million in 1993 to $389 million in 2002**.

New Brunswick's Agriculture and Agri-Food Industry (2002)

Number of farms	3,034
Farmland - total, hectares	383,560
Land in crops, hectares	147,159
Total Farm Capital	$1.5 billion
Farm Cash Receipts	$428.6 million
10-Year Growth Rate	52 %
Value of food and beverage shipments	$1.2 billion
10-Year Growth Rate	20 %
Agri-food Exports	$389 million
10-Year Growth Rate	94 %
Employment - farm	8,010
Employment - processing	6,680
Crops:	
Potatoes	$126 million
Greenhouse & Floriculture	$53 million
Fruits & Berries	$15 million
Vegetables	$8 million
Grain	$6 million
Others	$17 million
Livestock:	
Dairy products	$74 million
Poultry	$41 million
Hogs	$28 million
Beef & Calves	$31 million
Eggs	$15 million
Others	$7 million
Government Payments	$8 million

Source: Statistics Canada and Department of Finance, New Brunswick

Boyce Farmer's Market, Fredericton

Agriculture Sector

Sector Overview

In Canada, the agri-food sector, from primary producer to consumer, generates close to $130 billion in economic activity. In addition, this sector is a major contributor to Canada's exports, with $21 billion a year in earnings.

In comparison, New Brunswick's agri-food sector generated **approximately $428.6 million in farm cash receipts**, and close to **$1.2 billion in processed food and beverage shipments** in 2002. New Brunswick also recorded the second highest increase in farm cash receipts in the country in 2002, for a growth rate of 50% per year over the past decade.

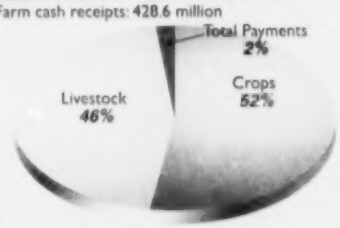
In New Brunswick, **almost all of primary agricultural production undergoes some form of processing** before reaching the market - more than in any other province in Canada. In fact, New Brunswick had the highest rate of value-added production in Canada in 2002.

New Brunswick's agriculture and agri-food sector is a diversified industry consisting of **3,034 farms**, of which nearly 1,800 can be regarded as commercial operations. The agriculture sector provides **approximately 8,000 jobs in primary production and 6,700 jobs in secondary processing activities**, primarily in rural communities.

Exports represented $370 million in 2002. New Brunswick agri-food products are generally exported to a larger number of countries than other provincial exports, and the United States is usually the province's largest export market. **Potatoes** and potato products make up close to **50%** of all agri-food exports from the province.

New Brunswick's Primary Agriculture Industry

2002 Farm cash receipts: 428.6 million

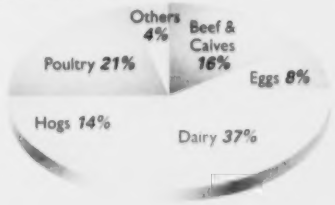


Source: Statistics Canada

Dairy farm, Sussex area

Livestock production in New Brunswick

Total value in 2002: 196.5 million



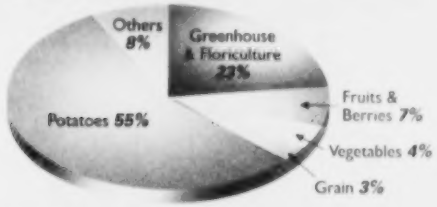
Source: Statistics Canada

Potato Exports

2002 Highlights

Crops in New Brunswick

Total value in 2002 : 208 million



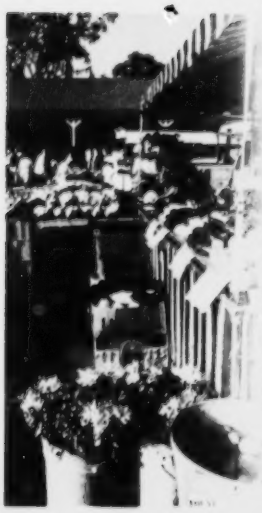
Source: Statistics Canada

- New Brunswick's processing rate is more than **300%, the highest in Canada**.
- The **blueberry** industry, with 9,716 hectares under cultivation, achieved a production level of 6.9 million kg, while the **cranberry** industry, with 121 hectares, achieved a level of 1.9 million kg. These two crops are currently in a strong expansion phase, accounting for **$11 million in export revenues in 2002**.
- Exports to more than 26 countries continue to grow at a steady pace, rising from **$155 million in 1993 to $389 million in 2002**.

New Brunswick's Agriculture and Agri-Food Industry (2002)

Number of farms	3,034
Farmland - total, hectares	383,560
Land in crops, hectares	147,159
Total Farm Capital	$1.5 billion
Farm Cash Receipts	$428.6 million
10-Year Growth Rate	52 %
Value of food and beverage shipments	$1.2 billion
10-Year Growth Rate	20 %
Agri-food Exports	$389 million
10-Year Growth Rate	94 %
Employment - farm	8,010
Employment - processing	6,680
Crops:	
Potatoes	$126 million
Greenhouse & Floriculture	$53 million
Fruits & Berries	$15 million
Vegetables	$8 million
Grain	$6 million
Others	$17 million
Livestock:	
Dairy products	$74 million
Poultry	$41 million
Hogs	$28 million
Beef & Calves	$31 million
Eggs	$15 million
Others	$7 million
Government Payments	$8 million

Source: Statistics Canada and Department of Finance, New Brunswick

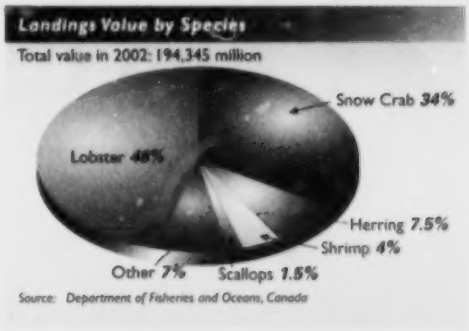


Boyce Farmer's Market, Fredericton

Commercial Fisheries Sector

Sector Overview

Commercial fishing has been the backbone of more than 150 New Brunswick coastal communities for generations. This tradition lives on today thanks to a solid, organized industry that continues to encourage the sustainable development of fishing through management that is sensitive to stock conservation issues. New Brunswick has two main fishing areas: the Gulf of St. Lawrence and the Bay of Fundy.



With landings of **122,225 tonnes in 2002 valued at over $194 million**, the industry continues to thrive. New Brunswick's fleet of approximately 2,770 inshore, midshore, and offshore vessels employs over 7,000 fishermen. With a few exceptions, the fleet is made up of vessels less than 30 metres in length.

Close to 7,120 workers in 2002 were employed in **137 plants**. From frozen lobster meat to smoked salmon, seafood lasagna and shrimp fettuccine, these workers process 140 top-quality products to stringent international standards.

The main species by value caught by New Brunswick fishermen is **lobster**, which alone accounts for more than **46% of the landed value,** followed by **crab** with **over 34%**. Other important catches are herring, at almost 8% of landed value, shrimp with 4%, and scallops with 1.5%.

Fuelled by exports of fish and fish products reaching a value of **$884 million in 2002**, the New Brunswick commercial fisheries sector continues to be a key contributor to the provincial economy.

Lobster Fishing

Wharf, Caraquet

2002 Highlights

- Landed value of snow crab **increased by $27 million** in 2002.
- With landings of 612 tonnes, the **sea cucumber** industry is undergoing rapid expansion in the province. Exports of this species, highly prized on Hong Kong markets, are valued at **about $1 million**.
- In terms of volume, **herring was the dominant catch** in 2002, accounting for **almost 56% of the landed volume**, followed by snow crab, lobster and shrimp.
- In 2002, the province was also involved in a complementary fishery for **smelt**, **alewife**, **eel**, and **rock crab**. This directed fishery contributes **$4 million in revenue** to the economy.

Commercial Landings

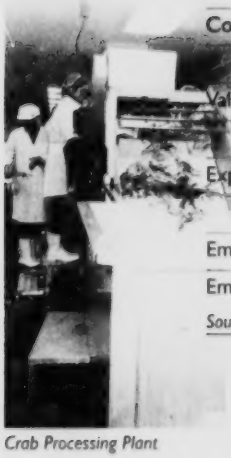
Species	Volume (MT)			Value ($ 000Can.)		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Lobster	7,538	8,221	7,401	80,852	93,223	89,928
Snow Crab	8,482	7,193	11,948	56,029	38,065	65,840
Herring	78,413	73,714	68,730	14,029	15,930	14,551
Shrimp	5,333	6,993	6,679	7,338	8,208	7,502
Scallops	2,300	2,372	2,115	5,021	4,299	2,923
Sea Urchin	1,408	1,460	1,187	3,693	3,752	3,314
Groundfish	1,684	1,837	1,916	2,035	2,316	1,992
Other	8,430	10,127	22,249	7,186	8,814	8,295
Total	**113,588**	**111,917**	**122,225**	**$176,183**	**$174,607**	**$194,345**

Source: Department of Fisheries and Oceans, Canada

New Brunswick's Commercial Fishing Industry - 2002

Number of Boats	2,772
Number of active processing plants	137
Total Boat Capital	$55.9 million
Commercial Landings Value	$198 million
10-Year Growth Rate	82 %
Value-Added	$700 million
Total Seafood Shipments	$1,128,000,000
Exports	$884 million
12-Year Growth Rate (1990 = $257 million)	164 %
Employment - fishery	7,123
Employment - processing (FTEs)	5,020

Source: Department of Fisheries and Oceans, Canada and New Brunswick Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture

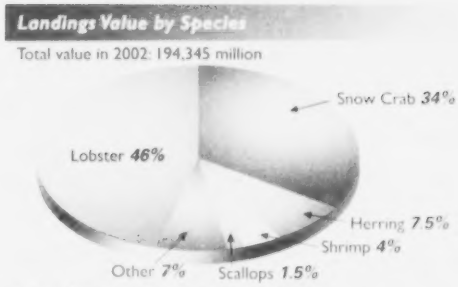


Crab Processing Plant

Commercial Fisheries Sector

Sector Overview

Commercial fishing has been the backbone of more than 150 New Brunswick coastal communities for generations. This tradition lives on today thanks to a solid, organized industry that continues to encourage the sustainable development of fishing through management that is sensitive to stock conservation issues. New Brunswick has two main fishing areas: the Gulf of St. Lawrence and the Bay of Fundy.

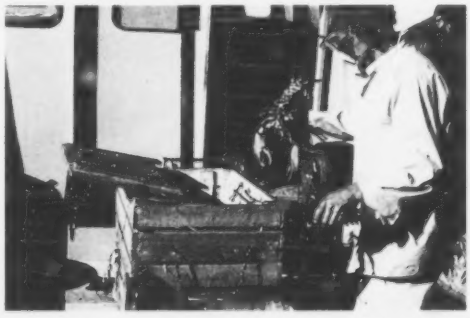


With landings of **122,225 tonnes in 2002 valued at over $194 million**, the industry continues to thrive. New Brunswick's fleet of approximately 2,770 inshore, midshore, and offshore vessels employs over 7,000 fishermen. With a few exceptions, the fleet is made up of vessels less than 30 metres in length.

Close to 7,120 workers in 2002 were employed in **137 plants**. From frozen lobster meat to smoked salmon, seafood lasagna and shrimp fettuccine, these workers process 140 top-quality products to stringent international standards.

The main species by value caught by New Brunswick fishermen is **lobster**, which alone accounts for more than **46% of the landed value,** followed by **crab** with **over 34%**. Other important catches are herring, at almost 8% of landed value, shrimp with 4%, and scallops with 1.5%.

Fuelled by exports of fish and fish products reaching a value of **$884 million in 2002**, the New Brunswick commercial fisheries sector continues to be a key contributor to the provincial economy.



Lobster Fishing

Wharf, Caraquet

2002 Highlights

- Landed value of snow crab **increased by $27 million** in 2002.
- With landings of 612 tonnes, the **sea cucumber** industry is undergoing rapid expansion in the province. Exports of this species, highly prized on Hong Kong markets, are valued at **about $1 million**.
- In terms of volume, **herring was the dominant catch** in 2002, accounting for **almost 56% of the landed volume**, followed by snow crab, lobster and shrimp.
- In 2002, the province was also involved in a complementary fishery for **smelt**, **alewife**, **eel**, and **rock crab**. This directed fishery contributes **$4 million in revenue** to the economy.

Commercial Landings

Species	Volume (MT)			Value ($ 000Can.)		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Lobster	7,538	8,221	7,401	80,852	93,223	89,928
Snow Crab	8,482	7,193	11,948	56,029	38,065	65,840
Herring	78,413	73,714	68,730	14,029	15,930	14,551
Shrimp	5,333	6,993	6,679	7,338	8,208	7,502
Scallops	2,300	2,372	2,115	5,021	4,299	2,923
Sea Urchin	1,408	1,460	1,187	3,693	3,752	3,314
Groundfish	1,684	1,837	1,916	2,035	2,316	1,992
Other	8,430	10,127	22,249	7,186	8,814	8,295
Total	**113,588**	**111,917**	**122,225**	**$176,183**	**$174,607**	**$194,345**

Source: Department of Fisheries and Oceans, Canada

New Brunswick's Commercial Fishing Industry - 2002

Number of Boats	2,772
Number of active processing plants	137
Total Boat Capital	$55.9 million
Commercial Landings Value	$198 million
10-Year Growth Rate	82 %
Value-Added	$700 million
Total Seafood Shipments	$1,128,000,000
Exports	$884 million
12-Year Growth Rate (1990 = $257 million)	164 %
Employment - fishery	7,123
Employment - processing (FTEs)	5,020

Source: Department of Fisheries and Oceans, Canada and New Brunswick Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture

Crab Processing Plant

Aquaculture Sector

Sector Overview

Since its origins in the early 1940s for oysters and late 1970s for Atlantic salmon and mussels, aquaculture in New Brunswick has grown dramatically over the years. In Canada, the aquaculture industry is currently worth around **$1** billion.

Aquaculture is New Brunswick's most rapidly growing resource industry. The salmon aquaculture industry, consisting of **41 companies and 97 sites** located mainly in the Bay of Fundy, produces about 10 million fish per year in salmon cages covering 1,500 hectares.

New Brunswick's aquaculture industry is currently the second largest in Canada. Worth approximately **$1** million annually in the early 1980's, the provincial salmon industry now boasts annual sales of nearly **$240 million.**

New Brunswick also has a well-established shellfish industry that produces mussels and oysters, among other species. Some **50 commercial producers** operate along the province's east coast. Over the past two decades, aquaculture has become a significant contributor to and a vital component of the provincial economy, particularly in small coastal communities.

Salmon aquaculture, Bay of Fundy

Salmon Industry production value

1979-2000, $ Thousands

Source: Statistics Canada

Farm Gate Value by species

Total value in 2002: 202,574 million

Source: Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture, New-Brunswick

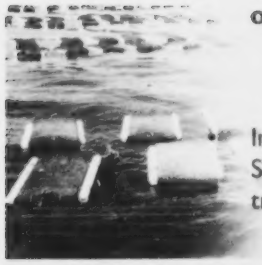
Aquaculture Products

Species	Volume (MT)			Value (000 $ Can.)		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Mussels	750	750	637	825	825	801
Oysters	620	744	1,235	1,700	2,040	1,173
Salmon	29,100	33,900	38,900	223,000	180,010	194,500
Trout	550	550	550	6,100	6,100	6,100
Total	**31,020**	**34,450**	**41,322**	**231,625**	**188,975**	**202,574**

Source: Statistics Canada, and Fisheries and Oceans Canada

2002 Highlights

- Salmon aquaculture sites are producing **38,900 tonnes of salmon** in 2002, bringing in **$223.6 million in export revenues**. This industry provides one in four direct jobs in Charlotte County in southwestern New Brunswick.
- The most active mussel culture sites in New Brunswick are located in the Lamèque and Shippagan areas, producing more than **600 tonnes valued over $800,000**.
- Oyster farming on the province's east coast is attracting a great deal of attention from entrepreneurs. In 2002, more than **19 million oysters** are seeded, and **100,000 oyster bags** are used for rearing purposes.



Oyster floating bags for suspended culture.

*In 2002, **50 aquaculturists were very active**, with 35 firms using suspended or rack culture techniques.*

- In 2002, 54,000 young haddock are produced at the Aquarium and Marine Centre in Shippagan, New Brunswick and they are shipped to private enterprises for grow-out trials. **Around 150,000 kg** of fish are expected to be **marketed in 2003**.

New Brunswick's Aquaculture Industry - 2002

Number of Salmon sites	97
Area leased to Salmon sites	1,500 hectares
Number of Shellfish sites	521
Area leased to Shellfish sites	2,582 hectares
Farm Gate Value	
Salmon	$194.5 million
Shellfish and Trout	$8 million
5-Year Growth Rate (salmon)	83 %
Total Value-Added Sales	
Salmon	$282.3 million
5-Year Growth Rate (salmon)	85 %
Exports	
Salmon	$223.6 million
5-Year Growth Rate (salmon)	115 %
Employment (salmon) - farm, hatchery and other direct	1,289
Employment (salmon) - processing	560

Source: Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture, New Brunswick

Mission of the Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture:

To promote sustainable growth of the Agriculture, Fisheries and Aquaculture sectors through innovative partnerships, targeted programs and policies resulting in greater prosperity for New Brunswickers.

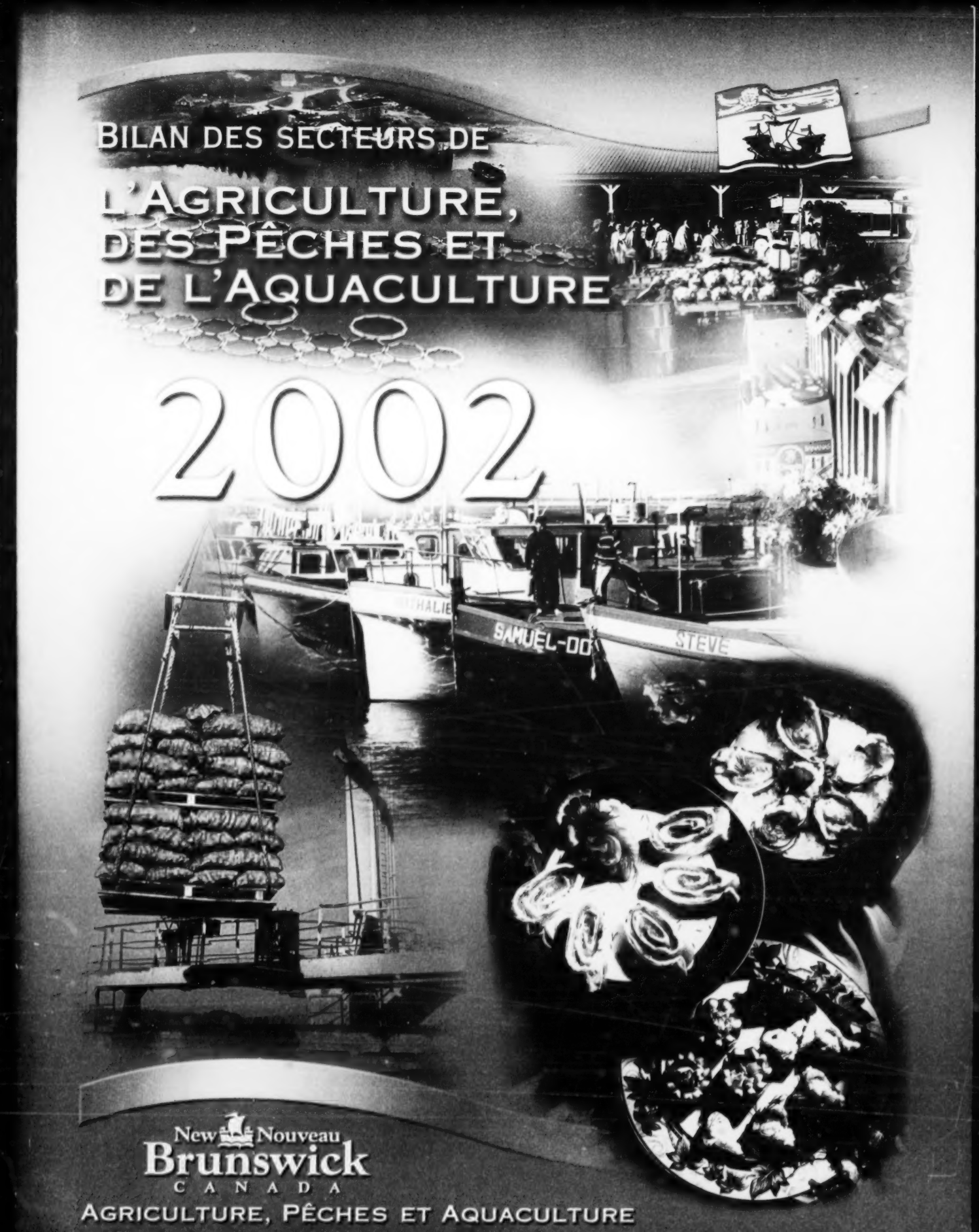
New Nouveau
Brunswick
CANADA

Department of Agriculture, Fisheries and Aquaculture

P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Telephone: 506 453-2666 Fax: 506 453-7170

Web site: http://www.gnb.ca/AFA-APA
e-mail: afa-apa@gnb.ca


BILAN DES SECTEURS DE
L'AGRICULTURE,
DES PÊCHES ET
DE L'AQUACULTURE
2002
SAMUEL-DO
STEVE
New Nouveau
Brunswick
CANADA
AGRICULTURE, PÊCHES ET AQUACULTURE

Bilan des secteurs de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture

2002

New Nouveau
Brunswick
CANADA

Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture

Table des matières

Introduction 3

Le secteur agricole et agroalimentaire 4

Vue d'ensemble du secteur 4

Points d'importance en 2002 5

Le secteur des pêches commerciales 6

Vue d'ensemble du secteur 6

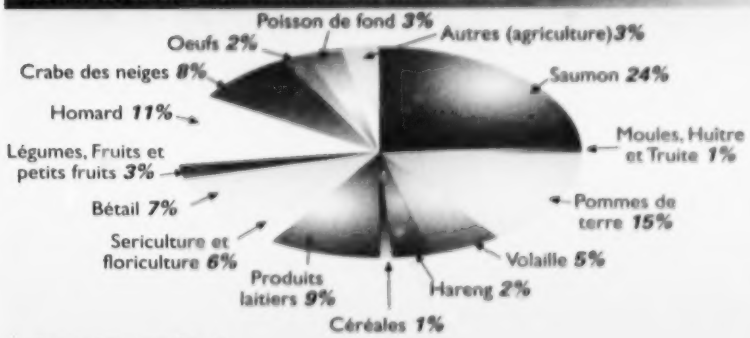
Points d'importance en 2002 7

Le secteur de l'aquaculture 8

Vue d'ensemble du secteur 8

Points d'importance en 2002 9

Répartition des revenus primaires dans la province du N.-B. selon le secteur d'activité en 2002



Source : Statistiques Canada

Bilan des secteurs (2002)

Recettes monétaires agricoles	428.6 millions $
Débarquements Pêches commerciales	198,096 millions $
Aquaculture	202,574 millions $
Exportation produits marins	884 millions $
Exportation agroalimentaire	433 millions $
Expédition totales	2,2 milliards $

En ma qualité de ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick, je suis particulièrement fier de vous présenter la première édition du « Bilan des secteurs de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture ».

Même si le Nouveau-Brunswick est au plan goéographique l'une des plus petites provinces canadiennes, de grandes choses se produisent ici même, en agriculture, dans les pêches et en aquaculture. Ces trois secteurs sont intimement liés à nos collectivités rurales et ont créé plus de 2,2 milliards de dollars de revenus en 2002. Les exportations jouent un rôle de premier plan dans la prospérité de ces secteurs, les revenus annuels d'exportation se chiffrant à environ 1,32 milliard de dollars.

La production alimentaire de ces secteurs contribue par ailleurs à l'emploi direct et indirect de près de 30 000 citoyens de la province, dans les secteurs primaire et à valeur ajoutée. Des milliers d'autres emplois dans les transports, la fabrication et d'autres secteurs dépendent également de industrie de la production alimentaire.

Je voudrais en profiter pour confirmer l'intention du gouvernement de continuer à investir dans le développement total de l'agriculture, des pêches commerciales et de l'aquaculture, grâce à la prestation de programmes et de services visant la promotion du développement et de l'innovation. Ainsi, nous pourrons poursuivre une stratégie d'accroissement de la production primaire, et saisir les occasions de mise en valeur dans la production alimentaire et bioalimentaire.

Le gouvernement du Nouveau-Brunswick et le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture travailleront à la promotion de la croissance soutenue de ces secteurs par des collaborations innovatrices, des politiques et des programmes ciblés qui favoriseront une meilleure prospérité pour la population du Nouveau-Brunswick.

Depuis de nombreuses générations, l'agriculture, les pêches commerciales et l'aquaculture font partie intégrante de la vie économique du Nouveau-Brunswick. Nous avons l'intention de tout faire pour que ces secteurs continuent de prospérer pendant de nombreuses générations encore.

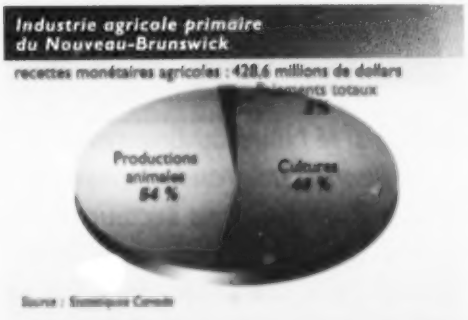
David Alward

Ministre de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture

Le secteur de l'agriculture

Vue d'ensemble du secteur

Au Canada, le secteur agroalimentaire, du producteur primaire au consommateur, crée des activités économiques représentant près de 130 milliards de dollars. Le secteur agroalimentaire contribue également dans une large mesure aux exportations canadiennes, rapportant pour 21 milliards de dollars en revenus.

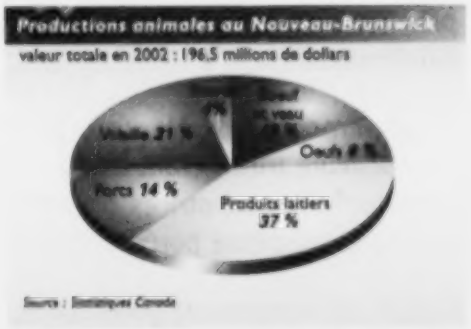

Industrie agricole primaire du Nouveau-Brunswick
recettes monétaires agricoles : 428,6 millions de dollars
Productions animales 54 %
Cultures 46 %

Par comparaison, le secteur agroalimentaire du Nouveau-Brunswick représente environ **428,6 millions de dollars en recettes monétaires agricoles** annuelles , et près de **1,2 milliard de dollars en denrées alimentaires et en boissons expédiés** en 2002. Le Nouveau-Brunswick affiche également la deuxième plus grosse croissance en recette monétaire agricole au pays en 2002, ce qui lui permet d'afficher une croissance de 50 p. 100 au cours des dix dernières années.

Au Nouveau-Brunswick, avant d'atteindre le marché, **près de l'ensemble de la production agricole primaire subit une transformation**, ce qui est plus que dans toute autre province canadienne. En fait, le Nouveau-Brunswick a le taux de production à valeur ajoutée le plus élevée au Canada en 2002.

Ferme laitière, région de Sussex

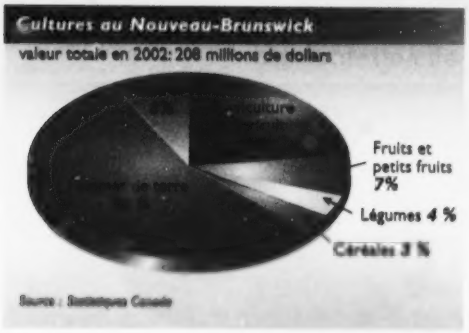
L'agriculture et le secteur agroalimentaire du Nouveau-Brunswick forment une industrie très variée de **3 034 exploitations agricoles**, dont près de 1 800 peuvent être considérées comme des entreprises commerciales. Le secteur de l'agriculture crée environ **8 000 emplois en production primaire et 6 700 emplois en activités de transformation secondaire**, principalement dans les collectivités rurales.


Productions animales au Nouveau-Brunswick
valeur totale en 2002 : 196,5 millions de dollars
Volaille 21 %
Œufs 8 %
Porcs 14 %
Produits laitiers 37 %

Les **exportations** représentaient **370 millions de dollars en 2002**. En règle générale, les produits agroalimentaires du N.-B. sont exportés dans un plus grand nombre de pays que toute autre exportation de la province. Les États-Unis représentent le plus grand marché d'exportation de la province. Les **pommes de terre** et ses produits dérivés accaparent près de **50 p. 100** de toutes les exportations agroalimentaires de la province.

Exportation de pommes de terre

Points d'importance en 2002


Cultures au Nouveau-Brunswick
valeur totale en 2002: 208 millions de dollars
Fruits et petits fruits 7%
Légumes 4 %
Céréales 3 %
Source : Statistiques Canada

- L'ampleur de la transformation agroalimentaire au Nouveau-Brunswick atteint au-dessus de **300p. 100,** soit **le niveau le plus élevé au Canada.**
- La culture du **bleuet sauvage** , répartie sur 9716 hectares, atteint une production de 6,9 millions de kilos et la **canneberge** atteint 1,9 millions de kilos cultivée sur 121 hectares. Ces deux cultures connaissent actuellement une forte expansion avec **11 millions de dollars de revenu d'exportation en 2002.**
- Les exportations agro-alimentaires vers plus de 26 pays continuent de croître à un rythme constant, passant de **155 millions de dollars en 1993 à 389 millions de dollars en 2002.**

Industrie agricole et agroalimentaire du Nouveau-Brunswick (2002)

Nombre d'exploitations agricoles	3034
Superficie totale des terres agricoles (hectares)	383 560
Superficie cultivée (hectares)	147 159
Capital agricole total	1,5 milliard $
Recettes monétaires agricoles	428,6 millions $
Taux de croissance des dix dernières années	52 %
Valeur des expéditions agroalimentaires et de boissons	1,2 milliard $
Taux de croissance des dix dernières années	20 %
Exportations du secteur agroalimentaire	389 millions $
Taux de croissance des dix dernières années	94 %
Emplois dans les entreprises agricoles	8010
Emplois dans le secteur de la transformation	6680
Cultures :	
Pommes de terre	126 millions $
Serriculture et floriculture	53 millions $
Fruits et petits fruits	15 millions $
Légumes	8 millions $
Céréales	6 millions $
Autres	17 millions $
Productions animales :	
Produits laitiers	74 millions $
Volaille	41 millions $
Porcs	28 millions $
Boeuf et veau	31 millions $
Oeufs	15 millions $
Autres	7 millions $
Paiements gouvernementaux	8 millions $

Source : Statistiques Canada et Ministère des Finances du Nouveau-Brunswick

Marché des fermiers Boyce, Fredericton

Le secteur de l'agriculture

Vue d'ensemble du secteur

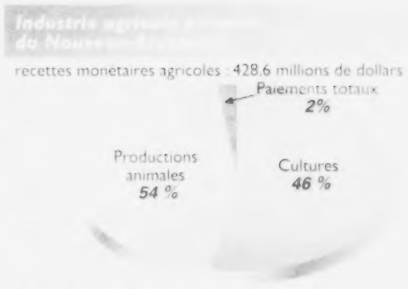
Au Canada, le secteur agroalimentaire, du producteur primaire au consommateur, crée des activités économiques représentant près de 130 milliards de dollars. Le secteur agroalimentaire contribue également dans une large mesure aux exportations canadiennes, rapportant pour 21 milliards de dollars en revenus.

Par comparaison, le secteur agroalimentaire du Nouveau-Brunswick représente environ **428,6 millions de dollars en recettes monétaires agricoles** annuelles , et près de **1,2 milliard de dollars en denrées alimentaires et en boissons expédiés** en 2002. Le Nouveau-Brunswick affiche également la deuxième plus grosse croissance en recette monétaire agricole au pays en 2002, ce qui lui permet d'afficher une croissance de 50 p. 100 au cours des dix dernières années.

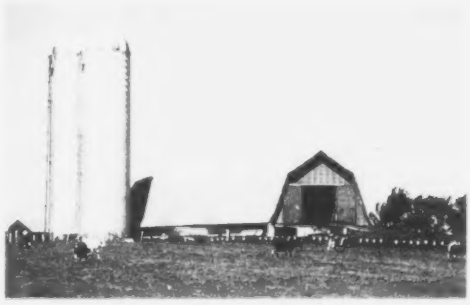
Au Nouveau-Brunswick, avant d'atteindre le marché, **près de l'ensemble de la production agricole primaire subit une transformation**, ce qui est plus que dans toute autre province canadienne. En fait, le Nouveau-Brunswick a le taux de production à valeur ajoutée le plus élevée au Canada en 2002.

L'agriculture et le secteur agroalimentaire du Nouveau-Brunswick forment une industrie très variée de **3 034 exploitations agricoles**, dont près de 1 800 peuvent être considérées comme des entreprises commerciales. Le secteur de l'agriculture crée environ **8 000 emplois en production primaire et 6 700 emplois en activités de transformation secondaire**, principalement dans les collectivités rurales.

Les **exportations** représentaient **370 millions de dollars en 2002**. En règle générale, les produits agroalimentaires du N.-B. sont exportés dans un plus grand nombre de pays que toute autre exportation de la province. Les États-Unis représentent le plus grand marché d'exportation de la province. Les **pommes de terre** et ses produits dérivés accaparent près de **50 p. 100** de toutes les exportations agroalimentaires de la province.

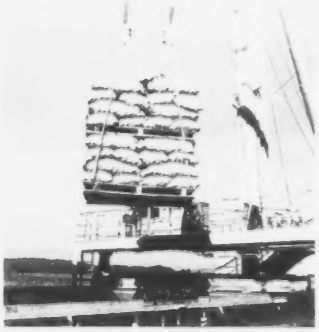


Source : Statistiques Canada



Ferme laitière, région de Sussex

Source : Statistiques Canada

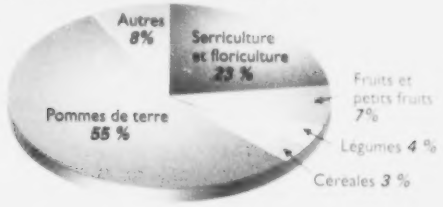


Exportation de pommes de terre

Points d'importance en 2002

Cultures au Nouveau-Brunswick

valeur totale en 2002: 208 millions de dollars



Source : Statistiques Canada

- L'ampleur de la transformation agroalimentaire au Nouveau-Brunswick atteint au-dessus de **300p. 100**, soit **le niveau le plus élevé au Canada.**
- La culture du **bleuet sauvage** , répartie sur 9716 hectares, atteint une production de 6,9 millions de kilos et la **canneberge** atteint 1,9 millions de kilos cultivée sur 121 hectares. Ces deux cultures connaissent actuellement une forte expansion avec **11 millions de dollars de revenu d'exportation en 2002**.
- Les exportations agro-alimentaires vers plus de 26 pays continuent de croître à un rythme constant, passant de **155 millions de dollars en 1993 à 389 millions de dollars en 2002.**

Industrie agricole et agroalimentaire du Nouveau-Brunswick (2002)

Marché des fermiers Boyce, Fredericton

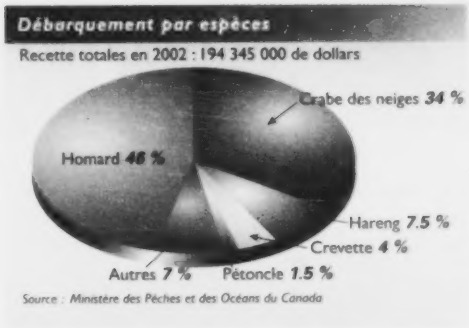
Nombre d'exploitations agricoles	3034
Superficie totale des terres agricoles (hectares)	383 560
Superficie cultivée (hectares)	147 159
Capital agricole total	1,5 milliard $
Recettes monétaires agricoles	428,6 millions $
Taux de croissance des dix dernières années	52 %
Valeur des expéditions agroalimentaires et de boissons	1,2 milliard $
Taux de croissance des dix dernières années	20 %
Exportations du secteur agroalimentaire	389 millions $
Taux de croissance des dix dernières années	94 %
Emplois dans les entreprises agricoles	8010
Emplois dans le secteur de la transformation	6680
Cultures :	
Pommes de terre	126 millions $
Serriculture et floriculture	53 millions $
Fruits et petits fruits	15 millions $
Légumes	8 millions $
Céréales	6 millions $
Autres	17 millions $
Productions animales :	
Produits laitiers	74 millions $
Volaille	41 millions $
Porcs	28 millions $
Boeuf et veau	31 millions $
Oeufs	15 millions $
Autres	7 millions $
Paiements gouvernementaux	8 millions $

Source : Statistiques Canada et Ministère des Finances du Nouveau-Brunswick

Le secteur des pêches commerciales

Vue d'ensemble du secteur

La pêche commerciale a été, pendant des générations, la pierre angulaire de plus de 150 localités côtières du Nouveau-Brunswick. Cette tradition se perpétue aujourd'hui grâce à une industrie solide et organisée qui continue à encourager le développement durable de la pêche commerciale au moyen d'une gestion sensible aux questions de la conservation des stocks. Le Nouveau-Brunswick dispose de deux zones principales de pêche - le golfe du Saint-Laurent et la baie de Fundy.


Débarquement par espèces
Recette totales en 2002 : 194 345 000 de dollars
Crabe des neiges 34 %
Homard 48 %
Hareng 7.5 %
Crevette 4 %
Autres 7 %
Pétoncle 1.5 %
Source : Ministère des Pêches et des Océans du Canada

Avec des débarquements, en 2002, de **122 225 tonnes d'une valeur de plus de 194 millions de dollars**, l'industrie continue à prospérer. La flotte de pêche du Nouveau-Brunswick compte environ 2 770 bateaux côtiers, semi-hauturiers et hauturiers et donne du travail à plus de 7 000 pêcheurs. A quelques exceptions près, la flotte se compose principalement de bateaux de moins de 30 mètres.

Près de **7 120 travailleurs en 2002** évoluaient dans **137 usines**. Aussi, qu'il s'agisse de homard congelé ou de saumon fumé, de lasagne aux fruits de mer ou de fettucine aux crevettes, ces travailleurs fabriquent plus de 140 produits qualifiés comme excellents et ce, dans le respect de normes internationales très rigoureuses.

Pêche du homard

Les principales espèces, en matière de valeur, capturées par les pêcheurs Néo-Brunswickois sont le **homard** qui, à lui seul, compte pour plus de **46% de la valeur des débarquements,** suivi par le **crabe** avec **plus de 34 %**. Les autres espèces importantes capturées sont le hareng, qui représente près de 8 % de la valeur des débarquements, suivi de la crevette avec 4% et du pétoncle avec 1,5%.

Par ses exportations de poissons et de fruits de mer, qui ont atteint une valeur de **884 millions de dollars en 2002**, le secteur de la pêche commerciale du Nouveau-Brunswick demeure sans contredit un catalyseur de l'économie provinciale.

Port de Caraquet

Points d'importance en 2002

- La pêche au crabe des neiges affiche à la valeur des débarquements une **augmentation de 27 millions de dollars** en 2002.
- À l'heure actuelle, avec des débarquements de 612 tonnes métriques, l'industrie du **concombre de mer**, très prisée par les marchés de Hong Kong, est en pleine croissance dans la province. Les exportations sont de l'ordre **d'un million de dollars**.
- En terme de volume, **le hareng domine** en 2002 avec près de **56 pour cent du volume des captures**, suivi par le crabe des neiges, l'homard et la crevette.
- En 2002 la province est impliquée dans une pêche complémentaire de **l'éperlan, du gaspareau**, de **l'anguille** et **du crabe commun**. Cette pêche dirigée fournit un apport économique de **4 millions en revenu**.

Pêche commerciales

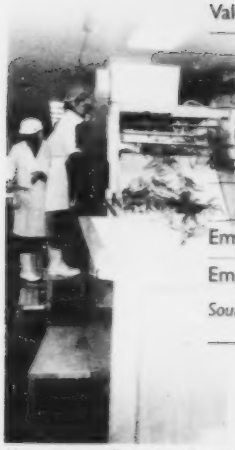
Espèces	Volume (TM)			Valeur ($ 000Can.)		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Homard	7 538	8 221	7 401	80 852	93 223	89 928
Crabe des neiges	8 482	7 193	11 948	56 029	38 065	65 840
Hareng	78 413	73 714	68 730	14 029	15 930	14 551
Crevette	5 333	6 993	6 679	7 338	8 208	7 502
Pétoncle	2 300	2 372	2 115	5 021	4 299	2 923
Oursin de mer	1 408	1 460	1 187	3 693	3 752	3 314
Poissons de fond	1 684	1 837	1 916	2 035	2 316	1 992
Autres	8 430	10 127	22 249	7 186	8 814	8 295
Total	**113 588**	**111 917**	**122 225**	**$176 183**	**$174 607**	**$194 345**

Source : Ministère des Pêches et des Océans du Canada

Industrie de la pêche commerciale du Nouveau-Brunswick - 2002

Nombre de bateaux	2 772
Nombre d'usine de traitement en activité	137
Capital total en bateaux	55,9 millions $
Valeur des débarquements commerciaux	198 millions $
Taux de croissance des dix dernières années	82 %
ur ajoutée	700 millions $
Expédition totales de poissons et fruits de mer	1 128 000 000 $
portations	884 millions $
Taux de croissance des douze dernières années (1990 = 257 millions de dollars)	164 %
Emplois dans le secteur de la pêche	7 123
Emplois dans le secteur du traitement (ETP)	5 020

Source: Ministère des Pêches et des Océans du Canada et Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick

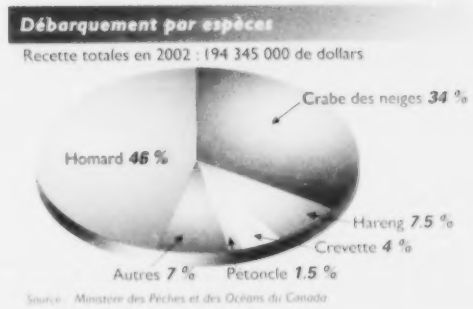


Usine de transformation du crabe

Le secteur des pêches commerciales

Vue d'ensemble du secteur

La pêche commerciale a été, pendant des générations, la pierre angulaire de plus de 150 localités côtières du Nouveau-Brunswick. Cette tradition se perpétue aujourd'hui grâce à une industrie solide et organisée qui continue à encourager le développement durable de la pêche commerciale au moyen d'une gestion sensible aux questions de la conservation des stocks. Le Nouveau-Brunswick dispose de deux zones principales de pêche - le golfe du Saint-Laurent et la baie de Fundy.


Débarquement par espèces
Recette totales en 2002 : 194 345 000 de dollars
Crabe des neiges 34 %
Homard 46 %
Hareng 7.5 %
Crevette 4 %
Autres 7 %
Pétoncle 1.5 %
Source : Ministère des Pêches et des Océans du Canada

Avec des débarquements, en 2002, de **122 225 tonnes d'une valeur de plus de 194 millions de dollars**, l'industrie continue à prospérer. La flotte de pêche du Nouveau-Brunswick compte environ 2 770 bateaux côtiers, semi-hauturiers et hauturiers et donne du travail à plus de 7 000 pêcheurs. A quelques exceptions près, la flotte se compose principalement de bateaux de moins de 30 mètres.

Près de **7 120 travailleurs en 2002** évoluaient dans **137 usines**. Aussi, qu'il s'agisse de homard congelé ou de saumon fumé, de lasagne aux fruits de mer ou de fettucine aux crevettes, ces travailleurs fabriquent plus de 140 produits qualifiés comme excellents et ce, dans le respect de normes internationales très rigoureuses.

Pêche du homard

Les principales espèces, en matière de valeur, capturées par les pêcheurs Néo-Brunswickois sont le **homard** qui, à lui seul, compte pour plus de **46% de la valeur des débarquements,** suivi par le **crabe** avec **plus de 34 %**. Les autres espèces importantes capturées sont le hareng, qui représente près de 8 % de la valeur des débarquements, suivi de la crevette avec 4% et du pétoncle avec 1,5%.

Par ses exportations de poissons et de fruits de mer, qui ont atteint une valeur de **884 millions de dollars en 2002**, le secteur de la pêche commerciale du Nouveau-Brunswick demeure sans contredit un catalyseur de l'économie provinciale.

Port de Caraquet

Points d'importance en 2002

- La pêche au crabe des neiges affiche à la valeur des débarquements une **augmentation de 27 millions de dollars** en 2002.
- À l'heure actuelle, avec des débarquements de 612 tonnes métriques, l'industrie du **concombre de mer**, très prisée par les marchés de Hong Kong, est en pleine croissance dans la province. Les exportations sont de l'ordre **d'un million de dollars**.
- En terme de volume, **le hareng domine** en 2002 avec près de **56 pour cent du volume des captures**, suivi par le crabe des neiges, l'homard et la crevette.
- En 2002 la province est impliquée dans une pêche complémentaire de **l'éperlan, du gaspareau**, de **l'anguille** et **du crabe commun**. Cette pêche dirigée fournit un apport économique de **4 millions en revenu**.

Pêche commerciales

Espèces	Volume (TM)			Valeur ($ 000Can.)		
	2000	2001	2002	2000	2001	2002
Homard	7 538	8 221	7 401	80 852	93 223	89 928
Crabe des neiges	8 482	7 193	11 948	56 029	38 065	65 840
Hareng	78 413	73 714	68 730	14 029	15 930	14 551
Crevette	5 333	6 993	6 679	7 338	8 208	7 502
Petoncle	2 300	2 372	2 115	5 021	4 299	2 923
Oursin de mer	1 408	1 460	1 187	3 693	3 752	3 314
Poissons de fond	1 684	1 837	1 916	2 035	2 316	1 992
Autres	8 430	10 127	22 249	7 186	8 814	8 295
Total	**113 588**	**111 917**	**122 225**	**$176 183**	**$174 607**	**$194 345**

Source : Ministère des Pêches et des Océans du Canada

Industrie de la pêche commerciale du Nouveau-Brunswick - 2002

Nombre de bateaux	2 772
Nombre d'usine de traitement en activité	137
Capital total en bateaux	55,9 millions $
Valeur des débarquements commerciaux	198 millions $
Taux de croissance des dix dernières annees	82 %
Valeur ajoutée	700 millions $
Expédition totales de poissons et fruits de mer	1 128 000 000 $
Exportations	884 millions $
Taux de croissance des douze dernières années (1990 = 257 millions de dollars)	164 %
Emplois dans le secteur de la pêche	7 123
Emplois dans le secteur du traitement (ETP)	5 020

Source: Ministère des Pêches et des Océans du Canada et Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick

Usine de transformation du crabe

Le secteur de l'aquaculture

Vue d'ensemble du secteur

Depuis ses origines au début des années 1940 avec l'ostréiculture et son incursion dans l'élevage des salmonidés et des moules à la fin des années 1970, l'aquaculture du Nouveau-Brunswick a enregistré une croissance phénoménale au cours des ans. L'aquaculture est actuellement une industrie d'environ un milliard de dollars au Canada.

L'aquaculture est l'industrie primaire du Nouveau-Brunswick qui connaît la croissance la plus rapide. L'industrie aquacole du saumon, constituée de **41 entreprises et de 97 sites** principalement situés dans la baie de Fundy, produit près de 10 millions des poissons par année sur 1500 hectares de cages d'élevage du saumon.

L'industrie aquacole du Nouveau-Brunswick est en fait la deuxième en importance au Canada. La salmoniculture de la province, qui représentait annuellement environ un million de dollars au début des années 1980, peut aujourd'hui déclarer des ventes annuelles de près de **240 millions de dollars**.

Aquaculture du saumon, Baie de Fundy

Le Nouveau-Brunswick possède également une industrie aquacole du mollusque qui produit en autres des moules et des huîtres. **Une cinquantaine de producteurs commerciaux** sont présents le long de la côte Est. Ces vingt dernières années, l'aquaculture est devenue un partenaire important et un élément vital de l'économie provinciale, surtout dans les petites localités côtières.

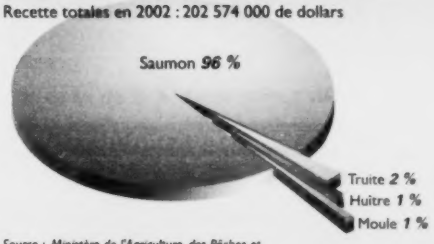
Industrie du saumon valeur de la production

1979-2000, milliers de dollars

Source : Statistiques Canada

Valeur à la ferme par espèces

Recette totales en 2002 : 202 574 000 de dollars



Source : Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick

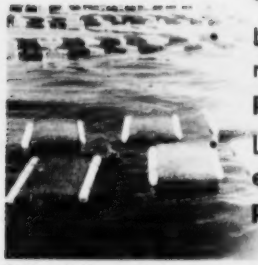
Produits de l'aquaculture

Espèces	Volume (TM)			Valeur (000 $ Can.)		
	2000	**2001**	**2002**	**2000**	**2001**	**2002**
Moule	750	750	637	825	825	801
Huître	620	744	1 235	1 700	2 040	1 173
Saumon	29 100	33 900	38 900	223 000	180 010	194 500
Truite	550	550	550	6 100	6 100	6 100
Total	**31 020**	**34 450**	**41 322**	**231 625**	**188 975**	**202 574**

Source : Statistiques Canada, et Pêches et Oceans Canada

Points d'importance en 2002

- Les sites aquacoles de saumon produisent **38 900 tonnes métriques de saumon** en 2002 pour un **revenu d'exportation de 223,6 millions**. Cette industrie crée un emploi direct sur quatre dans le comté de Charlotte, dans le sud-ouest du Nouveau-Brunswick.



Poches d'élevage d'huîtres en suspension

- Les sites d'élevage de moules les plus actifs au Nouveau-Brunswick se trouvent dans les régions de Lamèque et Shippagan. Ils en produisent plus de **600 tonnes métriques pour une valeur de plus de 800 000 $**.
- L'ostréiculture sur la côte Est de la province attire beaucoup l'attention des entrepreneurs. En 2002, on ensemence plus de **19 millions d'huîtres** et **100 000 poches d'huîtres** sont utilisées pour l'élevage.

  *En 2002, on retrouvait **50 aquaculteurs très actifs** dont 35 entreprises opérant avec des techniques d'élevage de suspension ou de surélévation.*
- En 2002, 54 000 jeunes aiglefins sont produits à l'Aquarium et Centre marin de Shippagan au Nouveau-Brunswick et ils sont acheminés en entreprise privée pour des essais d'engraissement. En conséquence, il est prévu de mettre en marché en **2003 environ 150 000 kilos** de poisson.

Industrie aquacole du Nouveau-Brunswick - 2002

Nombre de sites d'élevage du saumon	97
Superficie louée pour l'élevage du saumon	1500 hectares
Nombre de sites d'élevage de mollusques	521
Superficie louée pour l'élevage de mollusques	2582 hectares
Valeur à la ferme	
Saumon	194.5 millions $
Mollusques et truite	8 millions $
Taux de croissance des cinq dernières années (saumon)	83 %
Total des ventes à valeur ajoutée	
Saumon	282,3 millions $
Taux de croissance des cinq dernières années (saumon)	85 %
Exportations	
Saumon	223,6 millions $
Taux de croissance des cinq dernières années (saumon)	115 %
Emplois dans les piscicultures, les écloseries et autres emplois directs (saumon)	1289
Emplois dans le traitement du saumon	560

Source : Ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Aquaculture du Nouveau-Brunswick

Mission du ministère de l'Agriculture des Pêches et de l'Aquaculture

Promouvoir la croissance durable des secteurs de l'agriculture, des pêches et de l'aquaculture au moyen de partenariats innovateurs ainsi que de politiques et de programmes ciblés afin d'engendrer une plus grande prospérité pour la population néo-brunswickoise.

New Nouveau
Brunswick
CANADA

Ministère de l'Agriculture des Pêches et de l'Aquaculture

Case Postal 6000
Fredericton, NB E3B 5H1

Téléphone : 506 453-2666 Télécopieur : 506 453-7170

Site web : http://www.gnb.ca/AFA-APA
courrier électronique : afa-apa@gnb.ca